



LISA LEWIS, SUPERVISOR OF ELECTIONS
 125 W. New York Avenue, DeLand, FL 32720-5415

Area code for all numbers is (386)
 El Código de Área para todos los números es (386)

West Volusia: 736-5930 NE Volusia: 254-4690 SE Volusia: 423-3311
 Email: elections@volusia.org Web site: www.volusiaelections.org
 (Correo Electrónico) (Sitio Web)

General Election

November 8, 2016 - Sample Ballot

Elección General

8 de noviembre 2016 - Papeleta de Muestra

Check your Voter Registration & Vote-by-Mail Ballot Status:

Voters may verify the status of their Voter Registration or Vote-by-Mail Ballot by accessing the Department of Elections Web site: www.volusiaelections.org.

Verifique el Estado de su Registro de Votante & su Papeleta de Voto-por-Correo:

Los electores pueden verificar el estado de su Registro de Votante o Papeleta de Voto Ausente a través del Internet del Departamento de Elecciones: www.volusiaelections.org.

VOTE-BY-MAIL BALLOT

- Request a vote-by-mail ballot in person, by mail, phone, fax, email or online.
- The deadline to request a vote-by-mail ballot to be mailed is 5 pm, November 2, 2016.
- The deadline to return a vote-by-mail ballot to the Department of Elections in DeLand is 7 pm, Election Day.
- Voted vote-by-mail ballots cannot be turned in at precincts.

PAPELETA DE VOTO-POR-CORREO

- Solicite una papeleta de voto-por-correo en persona, por correo, teléfono, fax, correo electrónico o en línea.
- La fecha límite para solicitar que una papeleta de voto-por-correo sea enviada por correo es las 5 pm, el 2 de noviembre 2016.
- La fecha límite para devolver una papeleta de voto-por-correo al Departamento de Elecciones en DeLand es las 7 pm, el Día de Elección.
- Las papeletas de voto-por-correo votadas no pueden ser entregadas a los precintos.

EARLY VOTING

- October 24 - November 5
- Monday to Saturday; 7 am - 7 pm
- Voters may cast a ballot prior to Election Day at any designated Early Voting Site.
- Voted vote-by-mail ballots may be accepted at any designated Early Voting Site prior to Election Day.
- The five Early Voting Sites are listed below:

VOTACIÓN TEMPRANA

- 24 de octubre - 5 de noviembre
 - lunes a sábado; 7 am - 7 pm
 - Los electores pueden votar una papeleta antes del Día de Elección en cualquier sitio de Votación Temprana.
 - Las papeletas votadas de voto-por-correo pueden ser aceptadas en cualquier Sitio de Votación Temprana designada antes del Día de Elección.
 - Los cinco lugares de Votación Temprana se enumeran a continuación:
- DeLand Area:**
 Supervisor of Elections Office
 Historic Courthouse
 125 W. New York Avenue, 2nd Floor
- Deltona Area:**
 Deltona Regional Library
 2150 Eustace Avenue
- Daytona Beach Area:**
 City Island Library
 105 E. Magnolia Avenue
- Ormond Beach Area:**
 Ormond Beach Regional Library
 30 S. Beach Street
- New Smyrna Beach Area:**
 New Smyrna Beach Regional Library
 1001 S. Dixie Freeway

ELECTION DAY

- Tuesday, November 8, 2016
- 7:00 am - 7:00 pm
- Voters must vote at their assigned precinct of record.
- Voted vote-by-mail ballots cannot be turned in at precincts.

DÍA DE ELECCIÓN

- martes, 8 de noviembre 2016
- 7:00 am - 7:00 pm
- Los electores deben votar en su precinto asignado en el archivo.
- Las papeletas de voto-por-correo votadas no pueden ser entregadas a los precintos.

All Early Voting Sites and Precincts are accessible for persons with disabilities.

Todos los Sitios de Votación Temprana y los Precintos son accesibles para personas impedidas.

PRESIDENT AND VICE PRESIDENT PRESIDENTE Y VICE PRESIDENTE

- President and Vice President**
(Vote for One)
Presidente y Vice Presidente
(Vote por Uno)
- Donald J. Trump Michael R. Pence REP
 - Hillary Rodham Clinton Timothy Michael Kaine DEM
 - Gary Johnson Bill Weld LPF
 - Darrell L. Castle Scott N. Bradley CPF
 - Jill Stein Ajamu Baraka GRE
 - Roque (Rocky) De La Fuente Michael Steinberg REF
 - Write-in /Por Escrito

UNITED STATES SENATOR SENADO DE LOS ESTADOS UNIDOS

- United States Senator**
(Vote for One)
Senador de los Estados Unidos
(Vote por Uno)
- Marco Rubio REP
 - Patrick Murphy DEM
 - Paul Stanton LPF
 - Tony Khoury NPA
 - Bruce Nathan NPA
 - Steven Machat NPA
 - Basil E. Dalack NPA
 - Write-in /Por Escrito

REPRESENTATIVE IN CONGRESS REPRESENTANTE EN EL CONGRESO

- Representative In Congress District 6**
(Vote for One)
Representante en el Congreso Distrito 6
(Vote por Uno)
- Ron Desantis REP
 - William (Bill) McCullough DEM
 - Write-in /Por Escrito

STATE SENATOR SENADOR ESTATAL

- State Senator District 7**
(Vote for One)
Senador Estatal Distrito 7
(Vote por Uno)
- Travis Hutson REP
 - Curtis Ceballos DEM
 - Write-in /Por Escrito
- State Senator District 14**
(Vote for One)
Senador Estatal Distrito 14
(Vote por Uno)
- Dorothy L. Hukill REP
 - Richard Paul Dembinsky NPA
 - Write-in /Por Escrito

STATE REPRESENTATIVE REPRESENTANTE ESTATAL

- State Representative District 24**
(Vote for One)
Representante Estatal Distrito 24
(Vote por Uno)
- Paul Renner REP
 - Adam Morley DEM
 - Write-in /Por Escrito
- State Representative District 25**
(Vote for One)
Representante Estatal Distrito 25
(Vote por Uno)
- Tom Leek REP
 - Noel Cheryl Bickford DEM
 - Write-in /Por Escrito
- State Representative District 26**
(Vote for One)
Representante Estatal Distrito 26
(Vote por Uno)
- Michael Cantu REP
 - Patrick Henry DEM
 - Write-in /Por Escrito

STATE REPRESENTATIVE RACES CONTINUED IN NEXT COLUMN
 LAS CARRERAS DE REPRESENTANTE ESTATAL CONTINUAN EN LA PROXIMA COLUMNA

STATE REPRESENTATIVE REPRESENTANTE ESTATAL

- CONTINUED FROM PREVIOUS COLUMN
 CONTINUADO DE LA COLUMNA ANTERIOR
- State Representative District 27**
(Vote for One)
Representante Estatal Distrito 27
(Vote por Uno)
- David Santiago REP
 - Robert L. Mann DEM
 - Write-in /Por Escrito

NONPARTISAN NO PARTIDISTA

- Justice of the Supreme Court**
 Shall Justice Charles T. Canady of the Supreme Court be retained in office?
Juez de la Tribunal Suprema
 ¿Será el Juez Charles T. Canady de la Corte Suprema ser retenido en oficina?
 Yes / Sí
 No / No
- Justice of the Supreme Court**
 Shall Justice Jorge Labarga of the Supreme Court be retained in office?
Juez de la Tribunal Suprema
 ¿Será el Juez Jorge Labarga de la Corte Suprema ser retenido en oficina?
 Yes / Sí
 No / No
- Justice of the Supreme Court**
 Shall Justice Ricky L. Polston of the Supreme Court be retained in office?
Juez de la Tribunal Suprema
 ¿Será el Juez Ricky L. Polston de la Corte Suprema ser retenido en oficina?
 Yes / Sí
 No / No

Fifth District Court of Appeal

- Shall Justice Jay Cohen of the Fifth District Court of Appeal be retained in office?
Tribunal de Apelación del Distrito Quinto
 ¿Será el Juez Jay Cohen de la Corte de Apelación del Quinto Distrito ser retenido en oficina?
 Yes / Sí
 No / No
- Shall Justice James A. Edwards of the Fifth District Court of Appeal be retained in office?
Tribunal de Apelación del Distrito Quinto
 ¿Será el Juez James A. Edwards de la Corte de Apelación del Quinto Distrito ser retenido en oficina?
 Yes / Sí
 No / No
- Shall Justice Brian Lambert of the Fifth District Court of Appeal be retained in office?
Tribunal de Apelación del Distrito Quinto
 ¿Será el Juez Brian Lambert de la Corte de Apelación del Quinto Distrito ser retenido en oficina?
 Yes / Sí
 No / No

Fifth District Court of Appeal

- Shall Justice Vincent G. Torpy Jr. of the Fifth District Court of Appeal be retained in office?
Tribunal de Apelación del Distrito Quinto
 ¿Será el Juez Vincent G. Torpy Jr. de la Corte de Apelación del Quinto Distrito ser retenido en oficina?
 Yes / Sí
 No / No
- County Judge**
7th Judicial Circuit, Group 3
(Vote for One)
Juez del Condado
Circuito Judicial Septimo, Grupo 3
(Vote por Uno)
- Heather Caeners
 - Shirley A. Green
 - Write-in /Por Escrito
- Property Appraiser**
(Vote for One)
Tasador de Propiedad
(Vote por Uno)
- Larry Bartlett
 - H. Alan Burton
 - Write-in /Por Escrito
- County Council Chair**
(Vote for One)
Presidencia del Consejo del Condado
(Vote por Uno)
- Jason P. Davis
 - Ed Kelley
 - Write-in /Por Escrito

NON PARTISAN RACES CONTINUED IN NEXT COLUMN
 LAS CARRERAS NO PARTIDISTAS CONTINUAN EN LA PROXIMA COLUMNA

NONPARTISAN NO PARTIDISTA

- CONTINUED FROM PREVIOUS COLUMN
 CONTINUADO DE LA COLUMNA ANTERIOR
- County Council Member District 2**
(Vote for One)
Miembro del Consejo del Condado Distrito 2
(Vote por Uno)
- Willie J. Kimmons
 - Billie A. Wheeler
 - Write-in /Por Escrito

County Council Member District 4

- County Council Member District 4**
(Vote for One)
Miembro del Consejo del Condado Distrito 4
(Vote por Uno)
- Heather Post
 - Al Smith
 - Write-in /Por Escrito
- Volusia Soil and Water Conservation District Seat 2**
(Vote for One)
El Distrito de Conservación de Tierra y Aguas de Volusia Escaño 2
(Vote por Uno)
- Kellee Jo Ferrari
 - Derrick Orberg
 - Write-in /Por Escrito
- West Volusia Hospital Authority Group A, Seat 3**
(Vote for One)
La Autoridad de Hospital de West Volusia Grupo A, Escaño 3
(Vote por Uno)
- Judy Craig
 - Dolores Guzman
 - Write-in /Por Escrito

ACCEPTABLE PHOTO IDENTIFICATION:

Prior to voting, the voter shall be required to present one of the following current and valid picture identification as listed below:

- Florida Driver's License
- Florida Identification Card issued by the Department of Highway Safety & Motor Vehicles
- U.S. Passport or Passport Card
- Debit or Credit Card
- Military Identification
- Student Identification
- Retirement Center Identification
- Neighborhood Association Identification
- Public Assistance Identification
- U.S. Department of Veterans Affairs Health Card
- Concealed Weapons License
- Government Issued Employee ID

If you do not have one of the acceptable forms of photo identification, you may vote a provisional ballot.

IDENTIFICACIÓN DE FOTOGRAFÍA ACEPTABLE:

Antes de votar, los votantes deberán presentar una de las siguientes identificaciones de fotografía actual y válida demostradas abajo:

- Licencia de Conducir de la Florida
- Tarjeta de Identificación de la Florida emitido por el Departamento de Seguridad de Carreteras y Vehículos Motorizados
- Pasaporte de los Estados Unidos o Tarjeta de Pasaporte
- Tarjeta de Débito o Crédito
- Identificación Militar
- Identificación de Estudiante
- Identificación de un Centro para Retirados
- Identificación de una Asociación de Vecinos
- Identificación de Asistencia Pública
- Identificación de Salud de Veterano del Departamento de Veteranos de los Estados Unidos
- Licencia de Armas Oculta
- Identificación de Empleado emitido por el Gobierno

Si usted no tiene una de las identificaciones aceptables, usted puede votar una papeleta provisional.

THE CITY OF DAYTONA BEACH LA CIUDAD DE DAYTONA BEACH

- City Commissioner Zone 2**
(Vote for One)
Comisionado de la Ciudad Zona 2
(Vote por Uno)
- Aaron Delgado
 - Mary Weegie Kuendig
 - Write-in /Por Escrito

THE CITY OF DAYTONA BEACH SPECIAL MUNICIPAL GENERAL ELECTION LA CIUDAD DE DAYTONA BEACH ELECCIÓN MUNICIPAL ESPECIAL GENERAL

- City Commissioner Zone 5**
(Vote for One)
Comisionado de la Ciudad Zona 5
(Vote por Uno)
- Dannette M. Henry
 - Myke Tairu
 - Write-in /Por Escrito

CITY OF DAYTONA BEACH SHORES CIUDAD DE DAYTONA BEACH SHORES

- City Council Seat 2**
(Vote for One)
Consejo de la Ciudad Escaño 2
(Vote por Uno)
- Richard Bryan
 - Jennie Celona
 - Write-in /Por Escrito

CITY OF DEBARY CIUDAD DE DEBARY

- City Council Seat 1**
(Vote for One)
Consejo de la Ciudad Escaño 1
(Vote por Uno)
- Stephen J. Bacon
 - Phyllis Butlien
 - Write-in /Por Escrito
- City Council Seat 2**
(Vote for One)
Consejo de la Ciudad Escaño 2
(Vote por Uno)
- Erika Benfield
 - Nick Koval
 - Write-in /Por Escrito

CITY OF DELAND RUNOFF ELECTION CIUDAD DE DELAND ELECCIÓN DE DESEMPE

- City Commissioner Seat 2**
(Vote for One)
Comisionado de la Ciudad Escaño 2
(Vote por Uno)
- Jeff Hunter
 - Kevin Reid
 - Write-in /Por Escrito

CITY OF DELTONA CIUDAD DE DELTONA

- City Commission District 2**
(Vote for One)
Comisionado de la Ciudad Distrito 2
(Vote por Uno)
- Anita Bradford
 - Tom Stauffenberg
 - Write-in /Por Escrito

City Commission District 4

- City Commission District 4**
(Vote for One)
Comisionado de la Ciudad Distrito 4
(Vote por Uno)
- Chris M. Alcantara
 - Nancy Schleicher
 - Write-in /Por Escrito

CITY OF EDGEWATER CIUDAD DE EDGEWATER

- City Council District 2**
(Vote for One)
Consejo de la Ciudad Distrito 2
(Vote por Uno)
- Alexander Penalta
 - Amy Vogt
 - Write-in /Por Escrito

City Council District 4

- City Council District 4**
(Vote for One)
Consejo de la Ciudad Distrito 4
(Vote por Uno)
- Bob Andrejkovics
 - Gary T. Conroy
 - Write-in /Por Escrito

CITY OF LAKE HELEN CIUDAD DE LAKE HELEN

- City Commissioner Zone 4**
(Vote for One)
Comisionado de la Ciudad Zona 4
(Vote por Uno)
- Jim Connell
 - Daisy Raisler
 - Write-in /Por Escrito

CITY OF NEW SMYRNA BEACH CIUDAD DE NEW SMYRNA BEACH

- City Commissioner Zone 4**
(Vote for One)
Comisionado de la Ciudad Zona 4
(Vote por Uno)
- Charles (Randy) Hartman
 - Kirk Jones
 - Write-in /Por Escrito

CITY OF OAK HILL CIUDAD DE OAK HILL

- City Commission Seat 2**
(Vote for One)
Comisionado de la Ciudad Escaño 2
(Vote por Uno)
- Bill Lindlau
 - Kenneth Robinson
 - Write-in /Por Escrito
- City Commission Seat 4**
(Vote for One)
Comisionado de la Ciudad Escaño 4
(Vote por Uno)
- Jeffrey E. Bracy
 - Lyn Seaward
 - Write-in /Por Escrito

CITY OF ORANGE CITY CIUDAD DE ORANGE CITY

- MAYOR**
(Vote for One)
ALCALDE
(Vote por Uno)
- Gary A. Blair
 - Michael G. Wright
 - Write-in /Por Escrito
- City Council Member Seat 4**
(Vote for One)
Miembro del Consejo de la Ciudad Escaño 4
(Vote por Uno)
- Jeff H. Allebach
 - Ronald Saylor
 - Write-in /Por Escrito

CITY OF ORMOND BEACH REGULAR MUNICIPAL ELECTION LA CIUDAD DE ORMOND BEACH ELECCIÓN REGULAR MUNICIPAL

- City Commissioner Zone 1**
(Vote for One)
Comisionado de la Ciudad Zona 1
(Vote por Uno)
- Jonathan H. Kaplan
 - Dwight Selby
 - Write-in /Por Escrito
- City Commissioner Zone 4**
(Vote for One)
Comisionado de la Ciudad Zona 4
(Vote por Uno)
- Harold Brolley
 - Rob Littleton
 - Write-in /Por Escrito

CITY OF PORT ORANGE CIUDAD DE PORT ORANGE

- Mayor**
(Vote for One)
Alcalde
(Vote por Uno)
- Don Burnette
 - Ted Nofall
 - Write-in /Por Escrito

**MUNICIPAL AMENDMENTS/REFERENDA CAN BE FOUND ON THE NEXT PAGE
 LAS ENMIENDAS/ REFERENDOS MUNICIPALES PUEDEN SER ENCONTRADAS EN LA PÁGINA SIGUIENTE**

Voter Information Card:
Tarjeta de Información Electoral:

Districts/ Distritos →

Polling Location/Sitio de Votación →

| U.S. CONGRESS | STATE SENATE | STATE HOUSE | COUNTY COURSE |
|-----------------|--------------|-------------|-------------------|
| 6 | 14 | 27 | 9 |
| SCHOOL DISTRICT | CITY | CITY ZONE | HOSPITAL DISTRICT |
| 8 | DB | ZNE7 | West |

Sample B Sample
 1234 Main Street
 Anytown US 12345-6789

REGISTRATION NUMBER: 123456789
 REGISTRATION DATE: 1991/02/21
 POLITICAL PARTY: NPA
 PRESENT COUNTY: 123

**CONSTITUTIONAL AMENDMENTS / VOLUSIA COUNTY CHARTER AMENDMENTS CAN BE FOUND ON THE NEXT PAGE
 LAS ENMIENDAS CONSTITUCIONALES / ENMIENDAS A LA CARTA DEL CONDADO DE VOLUSIA PUEDEN SER ENCONTRADAS EN LA PÁGINA SIGUIENTE**